

♀ ♂
Giáo Dục
Giới
Tinh

DÀNH CHO TRẺ
TỪ 3 TUỔI

Đẹp lịch sự khi đi vệ sinh

Tác giả: KIM Jeong-Ran
Họa sỹ: PARK Yoon
Người dịch: Diệu Hương

  NHÀ XUẤT BẢN PHỤ NỮ VIỆT NAM



Tại sao chỉ được cởi quần sau khi đã vào nhà vệ sinh và đóng cửa lại nhỉ?
Đây là câu chuyện về một cậu bạn vừa dạy em đi vệ sinh đúng cách vừa tự sửa những thói quen xấu khi đi vệ sinh của mình.
Sau khi đọc xong cuốn sách, các bạn sẽ được biết những phép lịch sự khi đi vệ sinh đấy!



PHÉP LỊCH SỰ KHI ĐI VỀ SINH

회광실 광에는 나처럼 (Like Me In The Bathroom) Text by: KIM Jeong-Ran; Illustrations by: PARK Yoon

Copyright © Aram Publishing, 2016; Agent: The ChoiceMaker Korea Co., Korea
Translation Copyright © 2019 Tan Viet Cultural and Education Joint Stock Company.

This Vietnamese edition was published by Tan Viet Cultural and Education Joint Stock Company
with Aram Publishing in Korea through The ChoiceMaker Korea Co. All rights reserved.

Công ty Cổ phần Văn hóa và Giáo dục Tân Việt giữ bản quyền xuất bản
và phát hành ấn bản Tiếng Việt trên toàn lãnh thổ Việt Nam.

NHÀ XUẤT BẢN PHỤ NỮ

39 Hàng Chuối, Hà Nội
ĐT: (024) 39717979 - 39717980 - 39710717 - 39716727 - 39712832.
FAX: (024) 39712830
E-mail: nxbphunu@vnn.vn
Website: www.nxbphunu.com.vn

Chi nhánh:

16 Alexandre de Rhodes - Q. 1 - TP. Hồ Chí Minh. ĐT: (028) 38234806

Chịu trách nhiệm xuất bản

Giám đốc - Tổng biên tập KHUỐC THỊ HOA PHƯƠNG

Biên tập: Vũ Thị Phương

Trình bày: Hồng Mai

Bìa: Hồng Nhã

Sửa bản in: Tân Việt

In 2.500 cuốn khổ 23 x 23 cm tại Công ty TNHH Thương mại và In bao bì Tuấn Bằng
Địa chỉ: KCN Thạch Thất Quốc Oai - thị trấn Quốc Oai - huyện Quốc Oai - thành phố Hà Nội
Quyết định XB số: 20/QĐ-PNVN, cấp ngày 14 tháng 1 năm 2022
Giấy xác nhận ĐKXB: 79-2022/CXB1P11/37-01/PN ký ngày 11/1/2022
In xong và nộp lưu chiểu Quý I năm 2022. Mã số ISBN: 978-604-348-348-2



PHÉP LỊCH SỰ KHI ĐI VỀ SINH

Tác giả: YOON Yeo-Reum; Họa sĩ: LEE In-Hwa

Người dịch: Diệu Hương

Cố vấn chuyên môn: Bác sĩ, ThS Hoàng Tú Anh.

Chuyên gia về sức khỏe sinh sản và tình dục

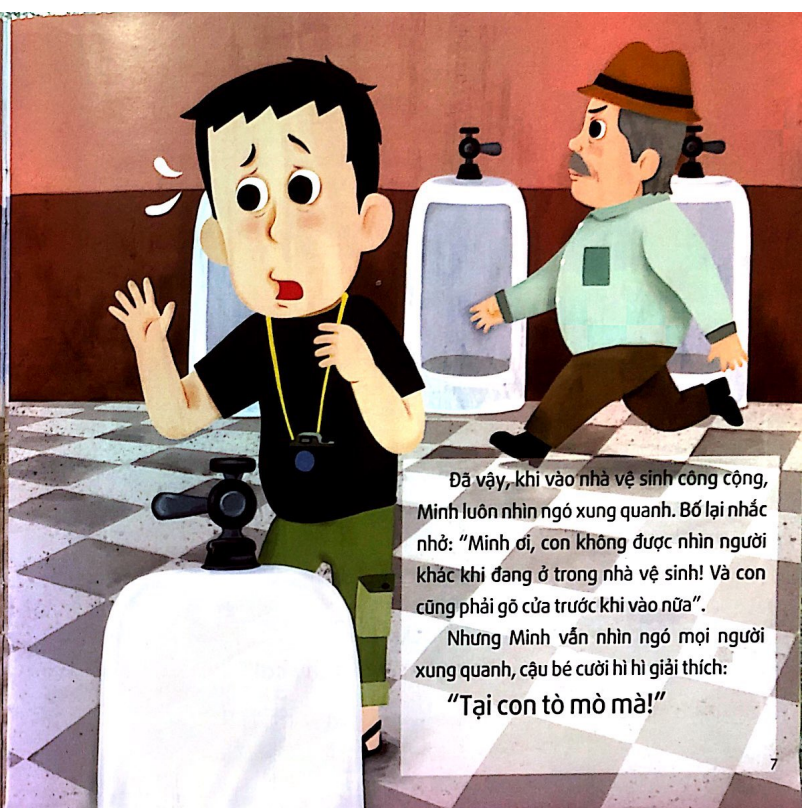
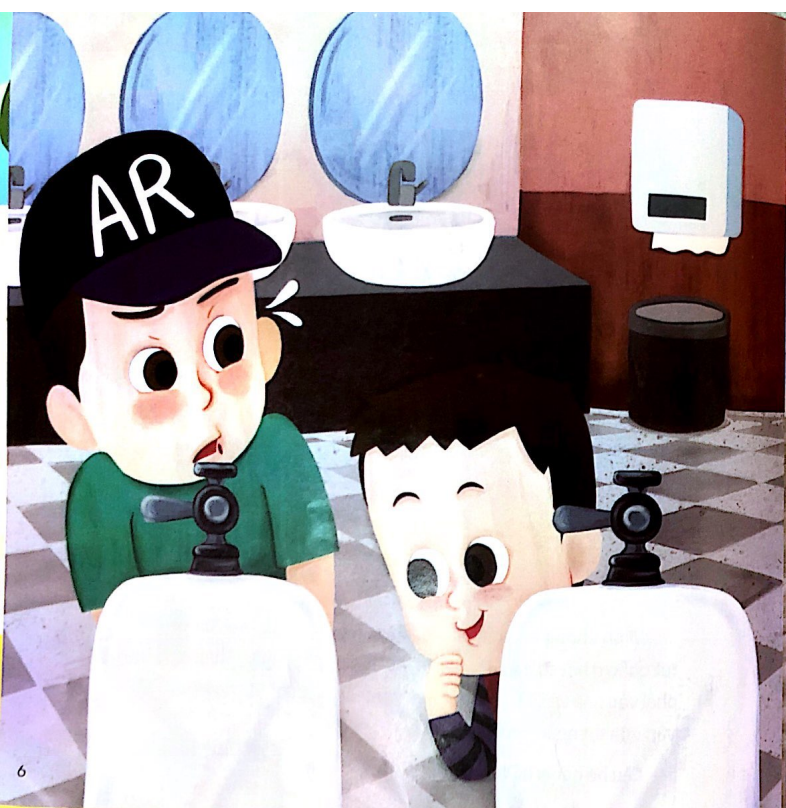


NHÀ XUẤT BẢN PHỤ NỮ



Minh không hề biết xấu hổ. Khi bạn ấy muốn tè, bạn ấy sẽ tụt quần ở bất cứ đâu. Thấy vậy, mẹ thường nhắc nhở: "Minh ơi, phải vào nhà vệ sinh con mới được cởi quần ra chứ!". Nhưng Minh vẫn vừa tụt quần xuống vừa chạy vào nhà vệ sinh.

Cậu bé ngoài lại cười trừ: "Hi hi, con đang vội mà!"



Đã vậy, khi vào nhà vệ sinh công cộng, Minh luôn nhìn ngó xung quanh. Bố lại nhắc nhở: "Minh ơi, con không được nhìn người khác khi đang ở trong nhà vệ sinh! Và con cũng phải gõ cửa trước khi vào nữa".
Nhưng Minh vẫn nhìn ngó mọi người xung quanh, cậu bé cười hi hi giải thích: "Tại con tò mò mà!"



Sau khi đi vệ sinh xong, Minh liền chạy luôn ra ngoài mà quên không rửa tay. Mẹ vội chạy theo và gọi với: "Minh ơi, con phải rửa tay sau khi đi vệ sinh chứ!"

Nhưng Minh không dừng lại để làm theo lời mẹ, cậu bé chạy vụt ra ngoài, chỉ ngoái đầu lại cười khúc khích:

"Nhưng con muốn ra ngoài chơi ngay cơ!"





Một ngày nọ, em họ của Minh tên là Việt đến nhà chơi. Em Việt suốt ngày gọi Minh: “Anh ơi, anh ơi!” và đi theo Minh khắp mọi nơi. Minh thấy rất oai khi nhìn cậu nhóc cứ bám lấy mình và nghe lời mình răm rắp. Cậu ra dáng anh trai, hứn hờ gọi em:

“Việt ơi, lại đây anh dạy em cách chơi nào!”.



Khi hai anh em đang mãi mê chơi ô tô thì em Việt bỗng xoay người và đánh hơi một cái, cậu bé nhăn nhó: "Anh ơi, em muốn đi vệ sinh!"
Minh liền đứng lên tỏ vẻ là người anh trai quan tâm đến em nhỏ, cậu bảo: "Vây à? Để anh dẫn em vào phòng vệ sinh".
Nói rồi, Minh dẫn em Việt vào phòng vệ sinh.

Thấy em Việt tự cởi quần ra trước khi vào phòng vệ sinh, Minh liền vội vàng dạy em giống như bố mẹ đã từng dạy cho cậu: "Việt ơi, em phải vào phòng vệ sinh rồi mới được cởi quần chứ!".





Em Việt mở cửa phòng vệ sinh mà không báo trước, chẳng ngờ đúng lúc đó mẹ lại đang ở trong phòng vệ sinh. Mẹ kêu lên: "Ôi, giặt cả mình!", rồi lập tức đóng sập cửa lại.

Thế là, Minh liền dạy em như bố mẹ cậu đã từng dạy cho cậu: "Việt ơi, em phải gõ cửa 'cốc cốc' trước khi mở nhé!"



Đi vệ sinh xong, em Việt không rửa tay, mà bước ra khỏi nhà vệ sinh luôn.
Minh lập tức chạy đến hỏi em: “Khoan đã Việt! Em đã rửa tay chưa? Sau khi đi vệ sinh, em phải rửa tay thật sạch chứ!”
Rồi cậu bé đưa em Việt quay lại nhà vệ sinh rửa tay sạch sẽ.



Sau khi ra khỏi phòng vệ sinh, em Việt nhìn Minh với ánh mắt ngưỡng mộ, cậu bé khen: "Anh Minh biết nhiều về phép lịch sự khi đi vệ sinh quá! Anh dạy cho em biết thêm nhiều điều nữa nhé!"

Mặt Minh đỏ bừng khi nghe lời khen, cậu lúng túng không thốt nên lời: "Thật ra, anh..."



Đúng lúc ấy, Minh bỗng ngửi thấy mùi gì đó rất hôi, cậu vừa bịt mũi vừa hỏi: "Ồi, sao lại có mùi hôi ở đâu ra thế này?"

Em Việt khẽ ngượng ngùng nói: "Anh ơi, em vẫn chưa lau chùi sau khi đi vệ sinh. Mẹ em vẫn thường làm cho em



Minh mỉm cười nhìn em và bảo: "Em phải dùng giấy lau sau khi đi vệ sinh chứ!"

Rồi cậu liền gọi mẹ: "Mẹ ơi! Mẹ giúp em Việt lau chùi nhé mẹ!"

Mẹ liền đưa em Việt trở lại nhà vệ sinh và giúp em chùi thật sạch.



Sau khi giúp em Việt vệ sinh sạch sẽ, mẹ liền lấy bánh cho hai anh em ăn. Đang cùng nhau ăn bánh thì Minh bỗng thấy đau bụng, cậu kêu lên:

“Ôi, con đau bụng quá! Con cũng vào nhà vệ sinh đây!”

Nói rồi, cậu định rời quán ra luôn theo thói quen, nhưng như chợt nhớ ra điều gì cậu bỗng dừng lại, kéo quần lên rồi nói lớn:

“Việt ơi, em chỉ được rời quán sau khi đã vào nhà vệ sinh giống như anh nhé!”

Nói xong, cậu chạy vù vào nhà vệ sinh. Mẹ mỉm cười nhìn theo con trai, ánh mắt mẹ ánh lên vẻ hài lòng.

HÃY SỬ DỤNG NHÀ VỆ SINH ĐÚNG CÁCH!



Trước khi vào nhà vệ sinh, bạn phải gõ cửa, nếu bên trong không có người thì bạn mới mở cửa để vào.



Chỉ được cởi quần khi đã ở bên trong nhà vệ sinh.

LÀ CON TRAI

Trước khi đi tiểu phải nâng bệ ngồi của bồn cầu lên, đứng sát bồn cầu để nước tiểu không bắn lên mặt trên của bồn cầu.







Phép lịch sự trong nhà
vệ sinh không chỉ vì chính
mình mà còn vì người khác
nữa nên các bạn nhớ giữ
phép lịch sự nhé!



Tại sao chỉ được cởi quần sau khi đã vào nhà vệ sinh và đóng cửa lại nhỉ? Đây là câu chuyện về một cậu bé vừa dạy em đi vệ sinh đúng cách vừa tự sửa những thói quen xấu khi đi vệ sinh của mình. Sau khi đọc xong cuốn sách các bạn sẽ được biết những phép lịch sự khi đi vệ sinh đấy!

ĐẶN CHO TRẺ
TỪ 3 TUỔI

Cha mẹ, người lớn cần hướng dẫn trẻ em đọc

Say Noi
Original title: 화장실 갈 때는 지켜줘! Text by
KIM Jeong-Ran; Illustrations by: PARK Yoon;
Copyright © Aram Publishing, 2016; Agent:
The ChoiceMaker Korea Co., Korea
Translation Copyright © 2022 Tan Viet Cultural
and Education Joint Stock Company

 **TÂN VIỆT BOOKSTORE - KHÔNG GIAN CỦA TRI THỨC**
• 449 Bạch Mai - Hai Bà Trưng - Hà Nội; Tel: (024) 3627 2120 - 3972 8108
• B1 Vincom Times City - 458 Minh Khai - Hà Nội; Tel: (024) 3800 8444
• B2-R5 Vincom Royal City - 72A Nguyễn Trãi - Hà Nội; Tel: (024) 085 880 9700
• B1 Vincom Bắc Từ Liêm - 234 Phạm Văn Đồng - Hà Nội; Tel: (024) 7770 8688
www.tanvietbooks.com.vn - facebook.com/tanvietbooks.com.vn


8 935210 296337
Giá: 65.000đ
